

1:8 GP Special Buggy „Ice Crusher 4.1 RtR“

Best.-Nr. 23 58 60

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Mit diesem Fahrzeug halten Sie eine besondere Version des bewährten „Hunter 4.1“-Chassis in Händen.

Dieses unterscheidet sich von der „normalen“ Version nicht nur durch eine besonders auffällige Karosserie, sondern vor allem durch die speziell geformten Reifen, die mit zahlreichen Stahl-Spikes versehen worden, um auf glatten Untergründen für enormen Vortrieb zu sorgen.

Bei genauerem Hinsehen werden Sie noch weitere Unterschiede bemerken. Durch eine transparente Wanne im Vorderbau wird erreicht, dass das Fahrzeuginnere besonders geschützt wird. Bei den Antriebsachsen erfolgt der Schutz durch Gummimanschetten, die Sie in ähnlicher Form auch bei „echten“ Autos finden.

Selbstverständlich sind auch die Servos und die Empfänger- und Batteriebox für den Betrieb des Fahrzeugs in Eis und Schnee ausgelegt.

Bitte beachten Sie, dass harte Untergründe (z.B. Teerstraßen), Sand oder grober Schotter bei den Reifen mit Stahl-Spikes zu hohem und unnötigem Reifenverschleiß führen können.

Setzen Sie die Reifen jedoch auf Eis und Schnee ein, so wird die Konkurrenz schon nach kurzer Zeit nicht mehr in Sichtweite sein.

**Bitte beachten Sie:**

Durch die Stahl-Spikes auf den Reifen ist die Verletzungsgefahr bei Berührung sich drehender Reifen um ein Vielfaches höher als bei herkömmlichen Reifen.

Fassen Sie niemals in den drehenden Antrieb hinein! Halten Sie ausreichend Abstand zu den Reifen, da sich bei drehenden beschädigten Reifen u.U. Spikes lösen können!

Reinigen Sie das Fahrzeug nach dem Fahren von Eis- und Schneeresten, trocknen Sie alle Fahrzeugteile sorgfältig ab.

Fahren Sie nur auf Eis und Schnee, der nicht mit Auftau-Mitteln behandelt wurde. Solche Mittel führen zu starker Korrosion am Fahrzeug!

Achtung, Lebensgefahr!

Wenn Sie auf zugefrorenen Gewässern fahren wollen, so ist vor dem Betreten der Eisfläche deren Festigkeit zu prüfen! Im Zweifelsfall darf die Eisfläche nicht betreten werden!

Bei zu dünner Eisfläche besteht außerdem die Gefahr des Verlusts des Fahrzeugs, wenn dieses einbricht.

Die sonstigen Eigenschaften des Fahrzeugs entsprechen dem in der beiliegenden Bedienungsanleitung („Hunter 4.1“, Best.-Nr. 234746/234764) beschriebenen Fahrzeug.

Durch die Verwendung der Reifen mit Stahl-Spikes ergeben sich jedoch geringfügig andere Werte für Abmessungen und Gewicht.

Im Lieferumfang finden Sie außerdem einen neuen Fernsteuersender (Conrad Best.-Nr. 205100) und dessen Bedienungsanleitung.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Fahrzeug!

Ihr REELY-Team.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE.

1:8 GP Special Buggy "Ice Crusher 4.1 RtR"

Item no. 23 58 60

Dear customer,

This vehicle is a special version of the popular "Hunter 4.1" chassis.

It differs from the normal version, not only because of its especially striking body, but above all because of its specially formed tyres equipped with a lot of steel spikes to ensure enormous propulsion on smooth tracks.

If you take a closer look, you will notice further distinctive features. A transparent sump in the front of the body ensures special protection of the vehicle's interior. The drive axles are protected with rubber collars, similar to those on "real" cars.

Of course, the servos and receiver as well as battery box are designed for operation on icy and snowy ground.

Please note that hard tracks (e.g. tarmac roads), sand or coarse gravel tracks may lead to high and unnecessary tyre wear with these steel spike-equipped tyres.

When using these tyres on icy and snowy tracks, you will soon leave the competition behind you.

**Please note:**

The risk of injury when touching rotating steel spike-equipped tyres is much higher than with normal tyres.

Do not reach into the rotating drive! Keep a sufficient distance to the tyres as spikes may come off in case of damaged rotating tyres!

Remove all ice and snow residues from the tyres after driving and dry all vehicle parts thoroughly.

You should only drive on ice and snow not previously treated with antifrost agents. Such agents may cause heavy corrosion on the vehicle!

Warning, danger to life!

If you want to drive on frozen waters, check the firmness of the ice before stepping on it! In case of doubt, do not step on the ice!

You may also loose your vehicle if the ice layer is too thin!

For the other properties of this vehicle, please refer to the enclosed operating instructions ("Hunter 4.1", item no. 234746/234764).

However, the use of tyres with steel spikes results in slightly different dimension and weight values.

Your delivery also includes a new remote control transmitter (Conrad item no. 205100) and the operating instructions for these.

And now have driving fun with your new buggy!

Your REELY team.

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE.

1:8 GP Special Buggy « Ice Crusher 4.1 RtR »

N° de commande 23 58 60

Chère cliente, cher client !

Avec ce véhicule vous avez acquis une version particulière du châssis éprouvé « Hunter 4.1 ».

Elle se distingue de la version "normale" non seulement par une carrosserie toute particulière mais surtout par les pneus spécialement formés et dotés de nombreux clous en acier qui permettent une propulsion énorme sur des sols lisses.

Si vous y regardez de près vous verrez encore d'autres différences. Un bac transparent dans l'avant-corps permet de protéger particulièrement bien l'intérieur du véhicule. La protection des essieux moteur est assurée par des manchons en caoutchouc semblables à ceux dans les « vraies » voitures.

Bien sûr, également les servos ainsi que la boîte du récepteur et la boîte à piles sont conçus pour l'utilisation du véhicule dans la neige et sur le verglas.

Veuillez tenir compte du fait que les sols durs (tels que voies goudronnées), le sable ou les routes en gravier gros peuvent provoquer une usure trop élevée et inutile des pneus à clous en acier.

Si vous utilisez les pneus pourtant sur le verglas et dans la neige, vos concurrents resteront bientôt loin derrière vous !

**Important :**

En raison des clous en acier sur les pneus, le risque de blessures en touchant les pneus en rotation est beaucoup plus élevé que lors de l'utilisation de pneus traditionnels.

Ne mettez jamais les doigts dans l'entraînement qui tourne ! Gardez une distance suffisante par rapport aux pneus, car, le cas échéant, des clous pourraient se détacher des pneus tournants endommagés !

Nettoyez le véhicule après l'utilisation des résidus de givre et de neige. Séchez soigneusement toutes les pièces du véhicule.

Ne conduisez que sur le verglas et la neige non traités par des produits de dégel. Ces produits entraînent une forte corrosion sur le véhicule !

Attention, danger de mort !**Si vous souhaitez conduire sur des eaux gelées, vérifiez la solidité de la surface de glace avant de marcher là-dessus ! En cas de doute il est interdit de marcher sur la surface de glace !****Si la surface de glace est trop fine vous risquez en plus de perdre le véhicule si la glace croulerait sous le véhicule.**

Les autres propriétés du véhicule correspondent au véhicule décrit dans le mode d'emploi fourni (« Hunter 4.1 », N° de commande 234746/234764).

L'utilisation des pneus à clous en acier modifie cependant les dimensions et le poids du véhicule.

La livraison comprend en plus une radiocommande neuve (N° de commande Conrad 205100) ainsi que sa notice d'utilisation.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir de conduite avec votre nouveau véhicule !

Votre équipe REELY

1:8 GP Speciale buggy "Ice Crusher 4.1 RtR"

Bestelnr. 23 58 60

Geachte klant,

Met dit voertuig beschikt u over een bijzondere versie van het bekende "Hunter 4.1"-chassis.

Deze verschilt niet alleen van de "normale" versie door een bijzonder opvallende carrosserie, maar vooral door de speciaal gevormd banden, voorzien van talrijke stalen spikes, die op een gladde ondergrond zorgen voor een enorme grip.

Bij nader toekijken zal u nog andere verschillen merken. Door een transparante kuip vooraan wordt bereikt, dat het binnenwerk van het voertuig bijzonder beschermd wordt. Bij de aandrijfassen gebeurt de bescherming door rubberen manchetten, in eenzelfde vorm als die van "echte" auto's.

Vanzelfsprekend zijn ook de servo's en de ontvanger- en accubox voorzien op het gebruik van het voertuig in ijs en sneeuw.

Denk er om, dat harde ondergronden (bijv. asfaltwegen), zand of grove kiezel bij deze banden met stalen spikes kunnen leiden tot hoge en onnodige slijtage van de banden.

Als u daarentegen de banden gebruikt op ijs en sneeuw, dan heeft de concurrentie na korte tijd het nakijken.

**Houd rekening met het volgende:**

Door de stalen spikes op de banden is het gevaar op letsels bij het aanraken van de draaiende wielen veel groter dan bij gewone banden.

Steek uw hand nooit in de draaiende aandrijving! Hou voldoende afstand tot de banden: bij draaiende, beschadigde banden kunnen ev. spikes loskomen!

Reinig het voertuig na het rijden van ijs- en sneeuwresten, droog alle delen van het voertuig zorgvuldig af.

Rijd alleen op ijs en sneeuw, dat niet behandeld werd met doormiddelen. Deze middelen leiden tot sterke corrosie van het voertuig!

Opgelet: levensgevaar!**Als u wilt gaan rijden op bevroren ijsvlaktes, dan moet voor het betreden van de ijsvlak de stevigheid daarvan worden gecontroleerd! Bij twijfel mag het ijs niet worden betreden!****Bij een te dunne ijslaag bestaat bovendien gevaar op verlies van het voertuig, als dit door het ijs zou zakken.**

De overige eigenschappen van het voertuig beantwoorden die van het in de meegeleverde handleiding ("Hunter 4.1", bestnr. 234746/234764) beschreven voertuig.

Door gebruik van de banden met stalen spikes ontstaan overigens licht afwijkende waarden voor afmetingen en gewicht.

Verder worden een nieuwe afstandsbedieningszender (Conrad bestnr. 205100) en de handleiding daarvan meegeleverd.

We wensen u veel plezier met uw nieuwe voertuig!

Uw REELY-team